

ڈاکٹر ارشاد بیگم

سینئر انشر کٹر، شعبہ اردو، نمل اسلام آباد

ڈاکٹر زینت انشاں

اسٹینٹ پروفیسر شعبہ اردو، یونیورسٹی آف انجو کیشن لاہور فیصل آباد کیمپس

ڈاکٹر شاہدہ رسول

شعبہ اردو، دی ویکن یونیورسٹی ملتان

## اردو غزل کا تاریخی ارتقا (آغاز تا تقسیم بر صیرپاک و ہند)

**Dr. Irshad Begum**

Senior Instructor, Urdu Department, NUML, Islamabad.

**Dr. Zeenat Afshan**

Assistant Professor, Department of Urdu, University of Education Lahore, Faisalabad Campus.

**Dr Shahida Rasool**

Department of Urdu, The Women University, Multan.

### A Historical Evaluation of Urdu Ghazal Since Beginning to Partition

Urdu ghazal originates from Arabic to Persian and from Persian to Urdu. It started from introduction of Arabic Qaseedah. There was no ghazal in Arabic but tashbeeb. Romantic tashbeeb was called ghazal. The very first ghazal which is known in Urdu is by Ameer Khusru. Quli Qutab Shah, Wali Dakni, Shah Hati, Abroo, Sirajuddin, Arzoo, Shakir Naji are important among classics. The golden period of Urdu ghazal include Meer Taqi Meer, Souda, Dard, Meer Soz and Qaim Chand Puri. Ghalib and Momin, Hali and Iqbal are Milestones of Urdu ghazal.

**Keywords:** *Urdu Ghazal' Ameer Khusro' Wali Duckani' Kuli Kutab Shah, Concept of Beloved' Misticism' Ghalib' Iqbal.*

صنفِ غزلِ عربی سے فارسی اور فارسی سے اردو ادب میں آئی۔ ابتداء میں عربی میں غزل صنف کے اعتبار سے الگ مقام نہیں رکھتی تھی بلکہ اس کا آغاز عربی قصیدے کی تشبیب سے ہوا۔ عشقیہ تشبیب ہی کو فارس والوں نے غزل کہا ہے۔ اس سلسلے میں شبلی نعمانی کی رائے کچھ یوں ہے:

”قصیدے کی ابتداء میں عشقیہ اشعار کہنے کا دستور تھا۔ اس حصے کو الگ کر لیا تو غزل بن گئی۔“

گویا قصیدے کے درخت سے ایک قلم لے کر الگ لگائی۔<sup>(۱)</sup>

شبلی ہی ایک اور جگہ لکھتے ہیں:

”شعراء نے سلاطین کی مادا حی کے لیے شاعری شروع کی اور چونکہ وہ عرب کی تقلید کرتے تھے، اس لیے قصائد کی ابتداء میں عشقیہ اشعار بھی کہتے تھے جن کو عربی میں تشبیب یا نسیب کہتے ہیں، اسی کا دوسرا نام غزل ہے۔“<sup>(۲)</sup>

درج بالا آراء کی روشنی میں یہ کہنا بے جا نہیں ہو گا کہ ایران میں شاعری کی ابتداء قصیدے سے ہوئی اور قصیدہ ایران میں نہیں تھا، اہل عرب کے پاس تھا۔ اہل فارس نے قصیدے میں عربی قصیدے کی پیروی کی۔ اسی طرح غزل بھی عربی قصیدے کی تشبیب سے فارسی میں آئی اور جس طرح ایران میں غزل عربی قصیدے کی تشبیب سے آئی اسی طرح اردو میں بھی صنفِ غزل فارسی سے آئی۔ اردو میں رینجتہ یعنی کلام کا نصف حصہ فارسی اور نصف ہندی غزل کا ابتداء ای نمونہ ہے۔ لیکن جہاں تک اردو غزل پر فارسی کے اثرات کا تعلق ہے، اردو پر فارسی تغزل کا اثر ہے۔

اسے ایک عجیب اتفاق ہی کہیں گے کہ شاعری کے جن نمونوں کو ابتداء ای اردو کا نام دیا جا سکتا ہے ان میں سے پہلا نمونہ امیر خسرو کی ایک غزل ہے، جو رینجتہ کی ابتداء میں ہے۔ اس کے بعد بہمنی سلطنت شاعری کی ترقی کا مرکز بنی لیکن اس دور میں ہمیں غزل کے نمونے بہت کم ملتے ہیں۔ بہمنی سلطنت کی پانچ ریاستوں میں سے گولکنڈہ اور بیجا پور فروع اردو شعروادب کے لحاظ سے اہم ہیں۔ گولکنڈہ کے قطب شاہی اور عادل شاہی حکمران شعروادب سے بے حد لگاؤ رکھتے تھے۔ اردو کا پہلا صاحب دیوان شاعر قلی قطب شاہ کو مانا جاتا ہے۔ ڈاکٹر وقار احمد رضوی نے لکھا ہے کہ قلی قطب شاہ نے اردو غزل کو محبوبہ کا تصور دیا۔

ان کی ایک غزل کا بطور نمونہ پیش کی جاتی ہے:

پیا باج پیالہ پیا جائے نا

پیام بحیکوں کی تل جیا جائے نا

نین عشق جس ووبڑا کور ہے

کدھیں اس سے مل پیاسا جیا جائے نا

قطب شہ نہ دے مج دیوانے کو پند

دیوانے کو کچ پند دیا جائے نا<sup>(۲)</sup>

قطب شاہی دور میں قطب شاہی کے ہم عصر شاعروں میں محمد قطب شاہ، عبداللہ قطب شاہ، غواصی، ابن نشاٹی اور ہاشمی وغیرہ شامل ہیں جبکہ عادل شاہی دور میں علی عادل شاہ، نصرتی، حسن شوقی اور طبعی وغیرہ نے صنفِ غزل میں طبع آزمائی کی۔

قلی قطب شاہ کے بعد دکن میں غزل کے سلسلے ولی دکنی کے نام کو فراموش نہیں کیا جا سکتا یہ کہ ولی کی غزل گوئی اس قدر پر تاثیر تھی کہ شہابی ہند میں غزل گوئی کو رواج دینے کا باعث بنی۔ ولی کے ہم عصر اہم شعراء میں سراج، داؤد، عزامت، اور عاجز شامل ہیں۔

ولی کا دیوان جب ۱۸۳۲ھ میں ولی میں پہنچا تو اسے اس قدر پذیرائی ملی کہ لوگ نہ صرف اسے شوق سے پڑھنے لگے تھے بلکہ اس کی تقلید بھی شروع ہو گئی۔

ابتدا میں ولی کے شعراء نے اپنی غزل کی بنیاد ایہام گوئی پر رکھی۔ ان ایہام گو شعراء میں شاہ حاتم، آبرو، سراج الدین آرزو، شاکر ناجی، احسن اللہ احسن، شرف الدین مضمون، یک رنگ وغیرہ کے نام اہمیت کے حامل ہیں۔ ایہام گوئی کی مثال کے طور پر آبرو کا یہ شعر ملاحظہ ہو:

قول آبرو کا تھا کہ نہ جاؤں گا اس لگی

ہو کر کے بے قرار دیکھو آج پھر گیا<sup>(۳)</sup>

ایہام گوئی کا یہ دور آخر کار پندرہ بیس برس تک کے عرصے میں ختم ہو جاتا ہے۔ ایہام گوئی کے خلاف سب سے پہلے مرزا مظہر جانجناہ نے نہ صرف صدائے احتجاج بلند کی بلکہ اپنے شاگردوں کو بھی صاف اور سچے جذبات کے اظہار کی تلقین کی۔ ایہام کے خاتمے کے بعد اردو غزل کا زریں دور شروع ہوتا ہے۔ اس عہد کے اہم شعراء میں میر تقی میر، سودا، درد، میر سوز، قائم چاند پوری، تلقین، تابا، اشرف علی فغاں اور بہت سے شعراء شامل ہیں۔ ان شعراء کا نمونہ کیا کلام ملاحظہ ہو:

بلبل کو کیا ترپتے میں دیکھا چن سے دور  
یارب نہ کیجیو تو کسی کو وطن سے دور

(سودا) (۵)

اپنے کا ہے گناہ بیگانے کیا کیا  
اس دل کو کیا کہوں کہ دیوانے نے کیا کیا

(سودا) (۶)

مجھ کو شاعر نہ کہو میر کہ صاحب میں نے  
درد و غم کتنے کیے جمع تو دیوان کیا

(میر) (۷)

رکھتے رہے بتوں سے مہرو وفا کی خواہش  
اس آرزو نے مارا یہ بھی خدا کی خواہش

بیماری دلی پر میں صبر کر رہا ہوں  
جی کو نہیں ہے میرے مطلق دوا کی خواہش

(میر) (۸)

اردو غزل میں تصوف ہر دور ہی میں موجود رہا ہے۔ تصوف ایسا انداز فکر ہے جسے بے شمار لوگ پسند کرتے ہیں۔ خواجہ میر درد صوفی شاعر تھے اسی لیے ان کی زیادہ تر غزلیات میں تصوف کی جھلک دکھائی دیتی ہے۔ اگر اس دور کا عمومی جائزہ بھی لیا جائے تو اس وقت کے حالات بھی ایسے تھے کہ اس دور کی ساری غزل کے پس منظر میں تصوف کا رنگ نمایاں طور پر دکھائی دیتا ہے۔

جگ میں آکر ادھر ادھر دیکھا

تو ہی آیا نظر جدھر دیکھا

(درد) (۹)

(۱۰) (درد)

غافل خدا کی یاد پر مت بھول زینہار  
اپنے تیسیں بھلا دے اگر تو بھلا سکے

میر درد دلی کی تباہی و بربادی پر بہت افسرہ تھے۔ نادر شاہ کے یکے بعد دیگرے حملوں نے دلی کو تباہ و برباد کر دیا تھا۔ ہر ذی شعور دلی کی حالتِ زار پر دل شکستہ ہو چکا تھا۔ اس دور کے متعلق ڈاکٹر وقار احمد رضوی رقطراز ہیں:

”ہندوستان کی تاریخ کا یہ ایک نہایت تاریک دور تھا۔ مغلوں کی سلطنتِ دم توڑ رہی تھی۔ طوائفِ الملکی کا دور دورہ تھا۔ نادر خان درانی کے حملے، روہیلوں کی تاریخ، مرہلوں کی لوٹ مار، فرنگیوں کے روز افزوں سطوت و جبروت کا زور ان سب چیزوں نے مل کر امن و امان کو خراب کر دیا تھا۔ ہر طرف تباہی و بربادی کے آثار تھے۔“ <sup>(۱۱)</sup>

دلی کے اجڑنے کی وجہ سے بہت سے قابلی ذکر شعراء اور دیگر اہلِ کمال نے امن و آشتی کے لیے لکھنؤ کا رخ کیا۔ اس طرح دلی کے بعد دوسرا ادبی مرکز لکھنؤ بن گیا۔ چونکہ لکھنؤ کا ماحول پر سکون تھا اس لیے غزل ایک نئے رنگ میں ڈھل گئی اور اس کے کینوں میں تنوع پیدا ہوتا چلا گیا۔ اسی زمانے میں لکھنؤ اور دلی کی شاعری میں نمایاں فرق ظاہر ہوا۔ لکھنؤ کے شاعروں اور ادیبوں کی تحریروں میں رجائیت پائی جاتی تھی جبکہ دلی کے اکثر شاعر اور ادیب یاسیت کا شکار تھے کیونکہ وہ اپنا انشائے لٹا بیٹھے تھے۔ شاعری میں اسی امتیاز کی وجہ سے دہستانِ لکھنؤ اور دہستانِ دلی کی اصطلاحیں وجود میں آئیں۔ میرو و سودا ایسے شاعر تھے جنہوں نے اپنی شاعری میں دلی کا رنگ باقی رکھا جبکہ انشاء اور مصحفی نے کسی حد تک لکھنؤ کا رنگ قبول کیا۔ دلی اور لکھنؤ کی غزل کے بارے میں ڈاکٹر وقار احمد رضوی لکھتے ہیں:

”دہلی میں اردو غزل نے اس وقت نشوونما پائی جب بھرا بھرا یا گھر اجڑ رہا تھا۔  
ہر فرد بشر مصالب کا شکار تھا۔ سلطنتِ مغلیہ کا ٹمٹما تا چراغ، با و مخالف کی زد پر تھا۔ ظاہر ہے ایسے زمانے میں جو اشعار کہئے گئے وہ اپنے ماحول کے اثر

سے کیونکر بچ سکتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ دلی کی شاعری دلی کیفیات کی ترقی جمان ہے اور داخلیت اس کا امتیازی نشان ہے۔ اس کے برخلاف لکھنؤ میں نسبتاً امن و سکون کی دولت میر تھی۔ قیش کا دور دورہ تھا۔ شاہان اودھ کی فیاضی نے اہل کمال کو بے فکر اور فارغ البال کر دیا۔ یہی سبب ہے کہ دہلی کے برخلاف لکھنؤ کی غریبیہ شاعری میں خارجیت ہے اور وہاں کی غزلیں سوزوگداز اور دردوازہ سے خالی ہیں۔<sup>(۱۲)</sup>

اس کے بعد لکھنؤ شاعروں یعنی آتش و ناخ اور ان کے شاگردوں کا دور شروع ہوتا ہے۔ یہ دونوں شاعر دہلیان لکھنؤ کے نمائندہ شاعر مانے جاتے ہیں۔ ناخ کی غزل پر خارجیت کا غلبہ زیادہ ہے جبکہ حقیقت پندی کا عصر کم ہے۔ آرائش الفاظ، صنائع بدائع، شان و شوکت اور قواعد و ضوابط کی صحت کے اعتبار سے ان کا کلام اہمیت رکھتا ہے لیکن ناخ کے مقابلے میں آتش کے ہاں تغزل کا رنگ نمایاں ہے۔ مثال کے طور پر :

کمر باندھے ہوئے چلنے کو یاں سب یار بیٹھے ہیں  
بہت آگے گئے باقی جو ہیں تیار بیٹھے ہیں  
(آتش)<sup>(۱۳)</sup>

خواجہ حیدر علی آتش کے کلام میں نہ صرف زبان کی صحت و صفائی پائی جاتی ہے بلکہ ان کے ہاں دل دماغ کو چونکا دینے والا انداز بیان بھی موجود ہے۔ مثلاً :

آئے بھی لوگ، بیٹھے بھی، اٹھ بھی کھڑے ہوئے  
میں جا ہی ڈھونڈتا تری محفل میں رہ گیا  
(آتش)<sup>(۱۴)</sup>

غزل میں جو سوزوگداز اور درد میر تھی میر تھی کے دور میں تھا، لکھنؤ کے چند شعراء کی شاعری ہی میں سوزوگداز کا وہ رنگ پایا جاتا تھا۔ لکھنؤ کے زیادہ تر شعراء کے لیے غزل محسن ذہنی عیاشی کا باعث بن کر رہ گئی۔ شاعری میں گھرائی کی بجائے سطحیت آگئی۔ تاہم اس سطحیت سے ایک صنف رنجتی کو فروغ حاصل ہوا۔ اس صنف کے اہم شعراء میں جرأت، انشاء اور رنگین شاہل ہیں۔

اردو غزل میں صنفِ ریختی کے بعد بہادر شاہ ظفر کا دور شروع ہوتا ہے۔ شاہ نصیر، ظفر، مومن، غالب، شیفتہ وغیرہ اس دور کے اہم شعراء ہیں۔ اس دور کی غزل پر کسی بھی رجحان کی چھاپ نہیں لگائی جاسکتی۔ ہر غزل گو کا اسلوب اپنے ہم عصروں سے منفرد ہے البتہ رجحانات کی تقسیم کی جا سکتی ہے۔ شاہ نصیر، ظفر اور ذوق نے لکھنؤ کے دبتان سے اثر قبول کیا۔ شاہ نصیر کے کلام میں لکھنؤی رنگ اس قدر غالب ہے کہ وہ دبتان لکھنؤ کے نمائندہ شاعر معلوم ہوتے ہیں۔ تاہم بہادر زادہ کی بعض غزوں میں ان کی زندگی کی محرومیاں جھائختی ہیں اسی لیے ان کے ایسے اشعار متاثر کن ہیں:

نازاں ہونہ دکھلا کر کسی کو ہمراپنا  
تو ڈھانپ سکے عیب کسی کا تو ظفر ڈھانپ

اور

پہونچے جو میرے ناہی سوزاں کی نہ گرمی  
خورشید سے ہوتا ہے قیامت نکڑی دھوپ  
(ظفر) (۱۵)

اسی طرح مومن کی غزل کا رنگ دیکھیے:

تو کہاں جائے گی کچھ اپنا ٹھکانہ کر لے  
ہم تو کل خواب عدم میں شب بھراں ہوں گے (۱۶)  
وہ جو ہم میں تم میں قرار تھا، تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو  
وہی وعدہ یعنی نباہ کا تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو (۱۷)

مومن کی شاعری ذوق کی شاعری سے کافی مختلف ہے۔ مومن کے کلام میں دقیق تراکیب اور مشکل الفاظ کثرت سے ملتے ہیں۔ مومن کی غزل سرتاپا تخیل ہے بلکہ تخیل کی بے اعتدالی کی بہترین مثال ہے:

روزِ جزاۓ جو قاتلِ دلجو خطاب تھا  
میرا سوال ہی مرے خون کا جواب تھا (۱۸)

۱۸۲۹ء سے ۱۸۴۱ء تک کے زمانے کو غالب و مومن اور ظفر کا دور کہا جاتا ہے۔ غالب کے بارے یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ غالب اُس دور ہی کے نہیں بلکہ ہر دور کے مایہ ناز شاعر ہیں۔ ان کی شاعری اردو غزل کا نقطہ عروج ہے۔ وقار احمد رضوی لکھتے ہیں:

”غالب و مومن اور ظفر غزل میں میر کی روایت کو زندہ کرتے ہیں۔ ناخ کے مصنوعی تغول کے اثر سے اور شاہ نصیر کے ذریعے دہلی اسکول پر جو خارجیت کا اثر ہوا تھا، غالب، مومن اور ظفر نے اس کو روک دیا اور غزل میں دہلی کی دخلی روایات کو برقرار رکھا“<sup>(۱۹)</sup>

غالب نے اپنی شاعری میں جا گیر دارانہ تمدن اور منے نظام کی خبر دی ہے۔ وہ اس زندگی کو کسی مو ہوم جنت کے لیے بدلنے کے لیے تیار نہیں۔ وہ سفریات کی منازل کو انسانی بصیرت اور چشم روشن کی مدد سے طے کرنا چاہتے تھے۔ غالب نے غزل کی دنیا کو وسعت و جامیعت عطا کی۔

اگر غالب و مومن کی شاعری نے دلی میں دھوم مچا رکھی تھی تو لکھنؤ میں ناخ و آتش کی شاعری کا چرچا زدِ عام تھا۔ ناخ و آتش نے لکھنؤ میں زبان کو با مر عروج بخشنا۔ خصوصاً ناخ کو یہ شرف حاصل ہے کہ انہوں نے اردو زبان کی اصلاح کی۔ رام بابو سکسینہ لکھتے ہیں:

”ناخ کو یہ فخر حاصل ہے کہ تحریکِ زبان کے آخری مدارج انھی کے مبارک ہاتھوں سے پورے ہوئے۔ واقعی ان کو متروکات کا ناخ کہنا بالکل بجا ہے۔“<sup>(۲۰)</sup>

یہ دور غالب کی وفات پر ختم ہو جاتا ہے۔ یہ قدیم غزل کا آخری دور تھا۔ اس کے بعد حالی اور آزاد نے انجمنِ پنجاب کے ذریعے اور سر سید نے علی گڑھ تحریک کے ذریعے ملک کی فضا کو بدلنے میں اہم حصہ لیا، اس طرح شاعری میں بھی تبدیلیاں آئی شروع ہوئیں۔ حالی کی جدید غزلیات سے غزل کا نیا رجحان شروع ہوا اور قدیم غزل کا خاتمه ہو گیا۔ حالی نے اردو غزل میں بہت اضافے کیے۔ ڈاکٹر عبادت بریلوی لکھتے ہیں:

”حالی نے غزل کی شاعری کی خراب حالت کو محسوس کیا۔۔۔ انہوں نے اس کو چھپھورے جذبات اور لا یعنی احساسات سے دور رکھنے کی طرف توجہ دلائی۔“<sup>(۲۱)</sup>

حال نے جس کام کو شروع کیا تھا اس کو اقبال نے کمل کیا۔ انہوں نے غزل کو حکیمانہ سنجیدگی کے ساتھ شوخی بھی عطا کی۔ اقبال نے غزل کو بیداری ملت کا وسیلہ بنایا:

اے بادِ صبا! کملی والے سے جا کہیو پیغامِ مرزا  
قبضے سے امت یتھاری کے دیں بھی گیا دنیا بھی گئی  
یہ موقع پریشان خاطر کو پیغامِ اب ساحل نے دیا  
ہے دورِ وصالِ بحرا بھی، تو دریا میں گھبرا بھی گئی (۲۲)  
ماں گنے والا گدا، صدقہ ماں گیا خران  
کوئی مانے یا نہ مانے میر و سلطان سب گدا (۲۳)

ویسے تو ایسوں صدی کے آخر میں رومانوی تحریک کا آغاز ہو چکا تھا تاہم اس تحریک کو دوسرا جنگِ عظیم کے بعد مقبولیت حاصل ہوئی۔

ڈاکٹر انور سدید رومانوی تحریک کے فروغ کا سبب بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:  
”میسوں صدی میں فرد کی بے بسی رومانیت کے فروغ میں خاصی معاون نظر آتی ہے۔ اور یہ کہنا درست ہے کہ میسوں صدی کے اوائل میں بر صغیر میں ایسی فضا مرتب ہو چکی تھی جس میں رومانیت پھل پھول سکتی تھی۔“ (۲۴)

رومانوی شعراء میں حفیظ جالندھری، جوش ملیح آبادی، اختر شیرانی وغیرہ کے نام اہم ہیں۔ اقبال کے بعد دوسرے اہم شعراء حضرت موہانی کا نام آتا ہے۔ حضرت موہانی ایک قادر الکلام شاعر تھے۔ ان کے ہاں غزل کی صنف اپنے انتہائی عروج پر نظر آتی ہے۔ انہوں نے اردو غزل کو دوبارہ زندہ کیا۔ حضرت کے کلام میں سادگی و سلاست کی بے شمار مثالیں ملتی ہیں۔ ان کا طرزِ بیان، لہجہ اور اندازِ غزل کے جمالیاتی تاثر کو بڑھا دیتا ہے۔ فراق گور کھپوری لکھتے ہیں:

”حضرت کے ہاں ایسے اشعار بہت ہیں جن میں ریگین اور البیلا پن  
اور بندش کی سلاست اور اعتدال مصححتی کی یاد دلاتے ہیں۔ ادبندی و  
معاملہ بندی یعنی خارجی نقل و حرکت جرأت سکی ہے۔“ (۲۵)

حضرت کے کلام میں یوں تو بہت سے شعراء کے تاثرات ملتے ہیں لیکن میر، مصححی، غالب اور مومن کا اثر ان کے کلام میں واضح طور پر دیکھا جاسکتا ہے۔ لیکن حضرت کا سب سے بڑا کمال یہ ہے کہ انھوں نے ان تمام رنگوں کو سمو کرایک نئے رنگ میں ڈھال دیا۔ مثال کے طور پر یہ شعر دیکھیے:

پچھے کچھ اس راز کی ہم کو بھی ہے خبر حضرت

آپ جاتے ہیں جو روزانہ سر شام کہیں <sup>(۲۶)</sup>

حضرت کی وہ غزل مسلسل بھی خوب ہے:

چپکے چپکے رات دن آنسو بہانا یاد ہے

ہم کو اب تک عاشقی کا وہ زمانہ یاد ہے <sup>(۲۷)</sup>

اسی طرح یہ شعر بھی ناقابل فراموش ہے:

نگاہ یار جسے آشنا ہے راز کرے

وہ اپنی خوبی کی قسمت پر کیوں نہ ناز کرے <sup>(۲۸)</sup>

رومانوی تحریک کے بعد کا زمانہ ترقی پسند تحریک کا ہے۔ ان تحریکوں کے سُنم پر سامنے آنے والے شعراء میں علی اختر حیدر آبادی، اختر انصاری دہلوی، حامد اللہ افسر، روشن صدیقی، ساگر نظامی، احسان دانش اور الاطاف مشہدی شامل ہیں۔ ترقی پسند تحریک کے تحت شاعری کی روایت کو فروغ دینے والوں میں فیض احمد فیض، علی سردار جعفری، مخدوم محی الدین، جاں ثار اختر، ساحر لدھیانوی، ظہیر کاشمیری، احمد ندیم قاسمی وغیرہ شامل ہیں۔

جاوہ اب سورہ ستارو

درد کی رات ڈھل چکی ہے (فیض) <sup>(۲۹)</sup>

عمر بھر جلنے کا اتنا توصلہ پائیں گے ہم

بجھتے بجھتے چند شمعیں تو جلا جائیں گے ہم

(احمد ندیم قاسمی) <sup>(۳۰)</sup>

مجھے انسانیت کا درد بھی بخشا ہے قدرت نے

مرا مقصد فقط شعلہ نوائی ہو نہیں سکتا (ساحر لدھیانوی) <sup>(۳۱)</sup>

ترقی پسند تحریک اور حلقة اربابِ ذوق کو عموماً ایک دوسرے کے متفاہ قرار دیا جاتا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ ان دونوں تحریکوں میں واضح طور پر اختلاف موجود ہے۔ لیکن یہ بھی درست ہے کہ دونوں تحریکیں نہ صرف ایک زمانے میں ایک جیسے سماجی اور معاشری حالات میں پیدا ہوئیں بلکہ دونوں اکٹھی ہی پروان بھی چڑھیں۔ حلقة اربابِ ذوق کے ابتدائی دور میں اس کو منظم کرنے میں جن شعراء نے اہم کردار ادا کیا ان میں میرا جی، یوسف ظفر، قیوم نظر، ضیاء جالندھری، احمد روانی، اطاف گوہر، اختر ہوشیار پوری، تابش دہلوی، مبارک احمد، تابش صدیقی، اختر الایمان، بلراج کومل اور مجید احمد وغیرہ شامل ہیں۔ آزادی کے بعد جن شعراء نے حلقة کے اسلوب کو کامیابی سے برتا اور غزل کو جدت کی راہ پر گامزن کیا ان میں اختر ہوشیار پوری، وزیر آغا، شکیب جلالی، سلیم شاہد، احمد مشتاق، اقبال ساجد اور شہزاد احمد وغیرہ شامل ہیں۔

قیام پاکستان سے پہلے اردو غزل میں جو نئے تجربات کیے گئے، ان میں سے ایک قابل ذکر تجربہ یہ بھی ہے کہ غزل کو گیت کے قریب لانے کی کوشش کی گئی لیکن یہ کوشش زیادہ عرصے نہ چل سکی۔ اردو غزل کی تاریخ کے اس مختصر جائزے کے بعد یہ بات سامنے آتی ہے کہ ولی میر و سودا کے عہد تک اور پھر غالب سے تقسیم برصغیر تک اس صفتِ شعر نے ارتقا کی کئی منازل طے کی ہیں۔

#### حوالہ جات

- ۱۔ شبلی نعمنی، ”شعر الجم“ جلد پنجم، مطبع معارف اعظم گرڈھ، ۱۹۲۱ء، ص ۳۳
- ۲۔ وقار احمد رضوی، ڈاکٹر، ”تاریخ جدید اردو غزل“ نیشنل بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد، طبع اول ۱۹۸۸ء، ص ۲۲
- ۳۔ قلی قطب شاہ، کلیات محمد قلی قطب شاہ مرتبہ ڈاکٹر محی الدین زور، حیدر آباد دکن، ۱۹۴۰ء، ص ۲۳
- ۴۔ جمیل جالبی، ڈاکٹر، ”تاریخ ادب اردو“، جلد دوم، مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۹۳ء، ص ۲۳۳

- ۵۔ محمد رفع سودا، مرزا، ”کلیات سودا“ بتر تیب جدید، سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۱۹۸۷ء، ص ۲۷
- ۶۔ ایضاً، ص ۳۰
- ۷۔ میر تقی میر، ”کلیات میر“ سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۱۹۸۷ء، ص ۳۷۰
- ۸۔ ایضاً، ص ۵۶۷
- ۹۔ میر درد، خواجہ، ”دیوان درد“، خیام پبلشرز، لاہور، ایڈیشن ۹۸-۱۹۹۷ء، ص ۱۶
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۸۵
- ۱۱۔ وقار احمد رضوی، ڈاکٹر، ”تاریخ جدید اردو غزل“، ص ۵۳
- ۱۲۔ ایضاً، ص ۵۳
- ۱۳۔ ایضاً، ص ۵۵
- ۱۴۔ فرمان قیح پوری، ڈاکٹر، ”اردو شاعری کا فن ارتقاء“، ایجو کیشنل پبلشگ ہاؤس، دہلی، ۱۹۹۳ء، ص ۱۲۵
- ۱۵۔ ظفر، بہادر شاہ، ”کلیات ظفر“ جلد سوم، چہارم، سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۱۹۹۳ء، ص ۳۲
- ۱۶۔ وقار احمد رضوی، ڈاکٹر، ”تاریخ جدید اردو غزل“ نیشنل بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد، طبع اول ۱۹۸۸ء، ص ۲۸
- ۱۷۔ ایضاً، ص ۸۱
- ۱۸۔ جمیل احمد ندیم، پروفیسر، ”اردو ادب“، طبع اول ۱۹۸۸ء، ص ۷۶
- ۱۹۔ وقار احمد رضوی، ڈاکٹر، ”تاریخ جدید اردو غزل“، ص ۵۶
- ۲۰۔ رام با بو سکینہ، ”تاریخ ادب اردو“، علمی کتب خانہ، لاہور، ۱۹۸۵ء، ص ۱۹
- ۲۱۔ عبادت بریلوی، ڈاکٹر، ”اردو تنقید کا ارتقاء“، انجمن ترقیت اردو پاکستان، کراچی، اشاعت چہارم ۱۹۹۳ء، ص ۱۶۶
- ۲۲۔ اقبال، ”کلیاتِ اقبال“، حصہ سوم بانگ درا، شیخ محمد بشیر اینڈ سنز، لاہور، ص ۳۱۷
- ۲۳۔ اقبال، ”کلیاتِ اقبال“، الفیصل، لاہور، ۱۹۸۵ء، ص ۲۶۰

- ۲۳۔ انور سدید، ڈاکٹر، ”اردو ادب کی تحریکیں“، انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی، اشاعت سوم ۱۹۹۶ء، ص ۳۲۶
- ۲۴۔ فراق گورکھپوری، ”حضرت مولانا“ مشمولہ ”بیسویں صدی کا شعری ادب“ مرتبہ بدر منیر الدین، پولیسٹر پبلی کیشنز، لاہور، ص ۸۶
- ۲۵۔ حضرت مولانا، ”انتخاب کلام حضرت“ مرتبہ خلیفہ انجمن ترقی اردو ہند، نئی دہلی، ۱۹۹۵ء، ص ۳۲
- ۲۶۔ فرمان فتح پوری، ڈاکٹر، ”اردو شاعری کا فن ارتقاء“، ص ۷۸
- ۲۷۔ ایضاً، ص ۷۸
- ۲۸۔ وقار احمد رضوی، ڈاکٹر، ”تاریخ جدید اردو غزل“، ص ۲۹۲
- ۲۹۔ ایضاً، ص ۷۳۸
- ۳۰۔ ایضاً، ص ۷۲۸